

**Instruction Manual & Product Warnings****Manuel d'emploi et avertissements sur le produit pour la pièce GEARWRENCH****Manual de instrucciones y advertencias del producto de las piezas GEARWRENCH:****88773 – Detachable Single Carabiner Tool Lanyard  
88774 – Detachable Loops (for use w/ Detachable Lanyard)**

GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards and Detachable Loops are only intended to be used together with items with a GEARWRENCH modular connecting buckle, these cannot be used separately as part of a tethering system that does not include both:

- GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyard
- AND
- GEARWRENCH Detachable Loop

GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards and Detachable Loops have a maximum load capacity of 5lbs (2.26kg).

**Installation Instruction of GEARWRENCH Detachable Loop to tool, for closed handled tools:**

1. Weigh the tool to be used with the Detachable Loop. The tool weight must be below the Detachable Loops maximum working load capacity of 5 lbs. (2.26 kg)
2. Ensure the cinching of the Detachable Loop to the tool will not interfere with the safe working condition of the tool
3. With the corded end of the Detachable Loop pass the cord through the handle of the tool
4. Pass the modular buckle side of the Detachable Loop through the loop of the cord
5. To create a secure connection pull tightly to cinch, and the connection point will be created

**Installation for tools with existing pre-manufactured tether through holes:**

1. Weigh the tool to be used with the Detachable Loop. The tool weight must be below the Detachable Loops maximum working load capacity of 5 lbs. (2.26 kg)
2. Ensure the cinching of the Detachable Loop to the tool will not interfere with the safe working condition of the tool
3. With the corded end of the Detachable Loop pass the cord through the tether through hole of the tool
4. Pass the modular buckle side of the Detachable Loop through the loop of the cord

**Installation Instructions of GEARWRENCH Detachable Loop to GEARWRENCH Detachable Lanyard:**

1. Insert the male end of the GEARWRENCH modular buckle located on the GEARWRENCH Detachable Loop into the female end of the GEARWRENCH modular buckle located on the GEARWRENCH Detachable Lanyard
2. Once male end is firmly inserted, the GEARWRENCH modular buckle will be firmly attached together.
3. After attaching, test the connection of the GEARWRENCH modular buckle by using moderate force to pull the GEARWRENCH Detachable Loop end from the GEARWRENCH Detachable Lanyard to ensure the connection point is secure.
4. If GEARWRENCH Detachable Loop comes free, replace GEARWRENCH Detachable Loop.

### **Removal Instruction (Removing GEARWRENCH Detachable Loop from GEARWRENCH Detachable Lanyard)**

1. Apply pressure and squeeze the GEARWRENCH modular buckle.
2. Slightly push the clasps of the GEARWRENCH modular buckle and then pull the GEARWRENCH Detachable Loop away from the GEARWRENCH Detachable Lanyard

### **Installation Instruction on Carabiner to attach to tethering system:**

1. Hold the full carabiner lanyard, with the lanyard end at the bottom
2. Using the knurling on the on the carabiner's screw gate, turn the screw gate clock wise
3. Screw gate will unlock, push the gate forward and attached carbineer to tethering system connection point
4. Once carabiner attached to tethering system check connection point and security of the carabiner lock. If connection is not secure or carbineer does not lock replace the single lock carabiner lanyard immediately.

### **WARNINGS:**

- NEVER use GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards to connect anything over 5 lbs. (2.26 kg)
- GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards are Not Personal Protective Equipment
- Always use GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards with the recommended length of tethering accessories
- Do not use GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards as part of a tethering system around moving or rotating equipment
- GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards will not support human weight as part of a tether connection point
- Inspect GEARWRENCH Detachable Single Carabiner Tool Lanyards for wear before each use. Do not use if evidence of wear.
- NEVER use GEARWRENCH Detachable Loops to connect anything over 5 lbs. (2.26 kg)
- GEARWRENCH Detachable Loops are Not Personal Protective Equipment
- Always use GEARWRENCH Detachable Loops with the recommended length of tethering accessories
- Do not use GEARWRENCH Detachable Loops as part of a tethering system around moving or rotating equipment
- GEARWRENCH Detachable Loops will not support human weight as part of a tether connection point
- Inspect GEARWRENCH Detachable Loops for wear before each use. Do not use if evidence of wear.

### **MADE IN CHINA - LIMITED 1 YEAR WARRANTY FOR MANUFACTURING DEFECTS EXCLUDING NORMAL WEAR AND TEAR**

**88773 – Longe à simple mousqueton détachable**

**88774 - Boucles détachables (pour utilisation avec la longe détachable)**

Les longes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH et les boucles détachables sont prévues pour être utilisées ensemble avec une boucle de raccordement modulaire GEARWRENCH; elles ne peuvent pas être utilisées séparément comme élément d'un système de retenue ne comprenant pas ces deux articles :

- longe pour outil à mousqueton simple détachable GEARWRENCH  
ET
- boucle détachable GEARWRENCH

Les longes à mousqueton simple détachable et les boucles détachables GEARWRENCH ont une charge utile maximale de 2.26 kg (5 lb).

### **Instructions d'installation de la boucle détachable GEARWRENCH sur l'outil pour les outils à manche fermé :**

1. Peser l'outil qui sera utilisé avec la boucle détachable. Le poids de l'outil doit être inférieur à la charge utile maximale des boucles détachables de 2.26 kg [5 lb].
2. S'assurer que le serrement de la boucle détachable sur l'outil ne nuit pas au fonctionnement sécuritaire de celui-ci.
3. Avec l'extrémité de la boucle détachable, passer la boucle par le manche de l'outil.
4. Passer la boucle modulaire de la boucle détachable par la boucle du cordon.
5. Pour créer une bonne attache, tirer fermement pour serrer et le point de liaison sera créé.

### **Installation pour les outils avec trous percés en usine pour sangle de retenue :**

1. Peser l'outil qui sera utilisé avec la boucle détachable. Le poids de l'outil doit être inférieur à la charge utile maximale des boucles détachables de 2.26 kg [5 lb].
2. S'assurer que le serrement de la boucle détachable sur l'outil ne nuit pas au fonctionnement sécuritaire de celui-ci.
3. Avec l'extrémité à cordon de la boucle détachable, passer le cordon par le trou de l'outil.
4. Passer la boucle modulaire de la boucle détachable par la boucle du cordon.

### **Instructions d'installation de la boucle détachable GEARWRENCH à la longe détachable GEARWRENCH :**

1. Insérer l'extrémité mâle de la boucle modulaire GEARWRENCH située sur la boucle détachable GEARWRENCH dans l'extrémité femelle de la boucle détachable modulaire GEARWRENCH située sur la longe détachable GEARWRENCH.
2. Lorsque l'extrémité mâle est fermement insérée, la boucle modulaire GEARWRENCH y sera fermement attachée.
3. Après avoir établi l'attache, tester le raccordement de la boucle modulaire GEARWRENCH en tirant avec une force modérée sur l'extrémité à boucle détachable GEARWRENCH de la longe détachable GEARWRENCH pour vérifier que le point de liaison est solide.
4. Si la boucle détachable GEARWRENCH se défait, la remplacer.

### **Instructions de retrait de la boucle détachable GEARWRENCH de la longe détachable GEARWRENCH**

1. Pincer la boucle modulaire GEARWRENCH.
2. Pousser légèrement les fermoirs de la boucle modulaire GEARWRENCH et tirer sur la boucle détachable GEARWRENCH pour la défaire de la longe.

### **Instructions d'installation du mousqueton sur le système de retenue :**

1. Tenir la longe à mousqueton, l'extrémité sans mousqueton au bas.
2. Avec la partie moletée de la bague vissée du mousqueton, dévisser la bague dans le sens horaire.
3. La bague se déverrouillera, pousser alors le doigt articulé vers l'avant et fixer le mousqueton au point de liaison du système de retenue.
4. Lorsque le mousqueton est fixé au système de retenue, vérifier la solidité et le point de liaison du verrou du mousqueton. Si la liaison n'est pas solide ou si le mousqueton ne se verrouille pas, remplacer immédiatement la longe à mousqueton à simple verrouillage.

### **AVERTISSEMENTS**

- Ne JAMAIS utiliser de langes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH pour attacher tout article pesant plus de 2.26 kg [5 lb].
- Les langes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH ne sont pas un équipement de protection personnelle.
- Utiliser toujours les langes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH avec la longueur recommandée d'accessoires d'attache.

- Ne pas utiliser les longes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH comme élément d'un système de retenue autour d'un équipement mobile ou rotatif.
- Les longes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH ne supporteront pas le poids d'une personne comme élément d'un point de liaison.
- Inspecter les longes à mousqueton simple détachable GEARWRENCH avant chaque usage pour détecter toute trace d'usure. Ne pas utiliser en cas de trace d'usure.
- Ne JAMAIS utiliser de boucles détachables GEARWRENCH pour attacher tout article pesant plus de 2.26 kg [5 lb].
- Les boucles détachables GEARWRENCH ne sont pas un équipement de protection personnelle.
- Utiliser toujours les boucles détachables GEARWRENCH avec la longueur recommandée d'accessoires d'attache.
- Ne pas utiliser les boucles détachables GEARWRENCH comme élément d'un système de retenue autour d'un équipement mobile ou rotatif.
- Les boucles détachables GEARWRENCH ne supporteront pas le poids d'une personne comme élément d'un point de liaison.
- Inspecter les boucles détachables GEARWRENCH avant chaque usage. Ne pas utiliser en cas de trace d'usure.

**Fabriqué à Chine - GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN SUR LES DÉFAUTS DE FABRICATION EXCLUANT L'USURE NORMALE**

**88773 – Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable**  
**88774 - 3 piezas bucles de separable**

GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable y Bucles de separable solo están diseñados para ser utilizados en conjunto con elementos que tengan una hebilla de conexión modular GEARWRENCH, estos no se pueden utilizar por separado como parte de un sistema de amarre que no incluya:

- GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable  
Y
- GEARWRENCH Bucles de separable

GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable y Bucles de separable tienen una capacidad máxima de carga de 5 lb [2.26 kg].

#### **Instrucciones de instalación de GEARWRENCH Bucles de separable en la herramienta para herramientas de mango cerrado:**

1. Pese la herramienta que utilizará con los Bucles de separable. El peso de la herramienta debe estar por debajo de la capacidad máxima de carga de trabajo de los Bucles de separable de 5 lb [2.26 kg].
2. Asegúrese de que la sujeción de los Bucles de separable a la herramienta no interfiera con la condición de trabajo segura de la herramienta.
3. Con el extremo de cordón de los Bucles de separable, pase la cuerda a través del mango de la herramienta.
4. Pase el lado de la hebilla modular de los Bucles de separable a través del bucle de la cuerda.
5. Para crear una conexión segura, jale firmemente para sujetar y habrá creado el punto de conexión.

#### **Instalación de herramientas con cordones de amarre prefabricados a través de orificios:**

1. Pese la herramienta que utilizará con los Bucles de separable. El peso de la herramienta debe estar por debajo de la capacidad máxima de carga de trabajo de los Bucles de separable de 5 lb [2.26 kg].
2. Asegúrese de que la sujeción de los Bucles de separable a la herramienta no interfiera con la condición de trabajo segura de la herramienta.
3. Con el extremo de cordón de los Bucles de separable, pase la cuerda a través del cordón de amarre y a través del orificio de la

herramienta.

4. Pase el lado de la hebilla modular de los Bucles de separable a través del bucle de la cuerda.

#### **Instrucciones de instalación de los GEARWRENCH Bucles de separable a la GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable:**

1. Introduzca el extremo macho de la GEARWRENCH hebilla modular ubicada en los GEARWRENCH Bucles de separable en el extremo hembra de la GEARWRENCH hebilla modular ubicada en la Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable
2. Una vez que el extremo macho está firmemente insertado, la GEARWRENCH hebilla modular quedará firmemente sujeta.
3. Después de sujetarla, pruebe la conexión de la GEARWRENCH hebilla modular aplicando fuerza moderada para jalar el extremo de los GEARWRENCH Bucles de separable de la GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable para asegurarse de que el punto de conexión sea seguro.
4. Si GEARWRENCH Bucles de separable se mueven libremente, reemplácelos.

#### **Instrucciones para retirar los GEARWRENCH Bucles de separable de la GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable**

1. Aplique presión y presione la GEARWRENCH hebilla modular.
2. Empuje suavemente los cierres de la GEARWRENCH hebilla modular y luego jale los GEARWRENCH Bucles de separable de la GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable.

#### **Instrucciones de instalación del mosquetón individual para fijar a un sistema de amarre:**

1. Sostenga toda la cuerda de amarre con mosquetón individual, con el extremo de la cuerda de amarre en la parte inferior.
2. Usando el moleteado en el gatillo de rosca del mosquetón, gire el gatillo de rosca en sentido horario.
3. El gatillo de rosca se desbloqueará, empuje el gatillo hacia adelante y sujete el mosquetón al punto de conexión del sistema de amarre.
4. Una vez que el mosquetón está sujeto al sistema de amarre, revise el punto de conexión y la seguridad del bloqueo del mosquetón. Si la conexión no es segura o el mosquetón no se bloquea, reemplace la cuerda de amarre con mosquetón de inmediato.

#### **ADVERTENCIAS:**

- NUNCA use GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable para conectar cosas de más de 5 lb (2.26kg).
- GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable no es un equipo de protección personal.
- Siempre use GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable con los accesorios de amarre de la longitud recomendada.
- No use GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable como parte de un sistema de amarre alrededor de equipos giratorios o en movimiento.
- GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable no soporta el peso de un ser humano como parte de un punto de conexión de amarre.
- Antes de cada uso, revise si GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable tiene desgaste. Si tiene evidencias de desgaste, no la utilice.
- NUNCA use GEARWRENCH Cuerda de amarre con mosquetón individual de separable para conectar cosas de más de 5 lb (2.26kg).
- GEARWRENCH Bucles de separable no son equipos de protección personal.
- Siempre use GEARWRENCH Bucles de separable con los accesorios de amarre de la longitud recomendada.
- No use GEARWRENCH Bucles de separable como parte de un sistema de amarre alrededor de equipos giratorios o en movimiento.
- GEARWRENCH Bucles de separable no soportan el peso de un ser humano como parte de un punto de conexión de amarre.

- Antes de cada uso, revise si GEARWRENCH Bucles de separable tienen desgaste. Si tiene evidencias de desgaste, no los utilice.

**Hecho en China - GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO POR DEFECTOS DE FÁBRICA, SALVO EL DESGASTE POR USO NORMAL**

GEARWRENCH® is a registered trademark of Apex Brands, Inc., a Division of Apex Tool Group, LLC.  
GearWrench® est une marque déposée d'Apex Brands, Inc., une division d'Apex Tool Group, LLC.  
GearWrench® es una marca registrada de Apex Brands, Inc., una división de Apex Tool Group, LLC.

Questions, comments or for more warranty information call toll free: 1-800-688-8949  
Appelez au numéro sans frais suivant si vous avez des questions, commentaires ou désirez plus d'information concernant la garantie : 1-800-688-8949  
Preguntas, comentarios o para mas información a cerca dela garantía llámenos gratis al 1-800-688-8949